



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1999/L.7  
13 August 1999

RUSSIAN  
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Подкомиссия по поощрению и защите прав  
человека  
Пятьдесят первая сессия  
Пункт 2 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД, ВКЛЮЧАЯ  
ПОЛИТИКУ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ И СЕГРЕГАЦИИ, ВО ВСЕХ  
СТРАНАХ, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ  
И ТЕРРИТОРИЯХ: ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ В СООТВЕТСТВИИ С  
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 8 (XXIII) КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Г-н Боссайт, г-жа Даес, г-н Диас Урибе, г-н Эйде, г-н Фикс-Самуди,  
г-н Гунесекере, г-н Гиссе, г-жа Хэмпсон, г-н Жуане, г-н Мехеди, г-жа Моток,  
г-н Олока-Оньянго, г-н Пиньейру, г-н Сик Юн, г-жа Варзази, г-н Вайсбротт:  
проект резолюции

Проект резолюции

1999/... Положение в области прав человека в Того

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека,

руководствуясь принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте о гражданских и политических правах,

памятуя о том, что Того является участником Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и первого Факультативного протокола к нему, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также Конвенции о правах ребенка,

будучи обеспокоена сообщениями о серьезных посягательствах на человеческое достоинство, физическую неприкосновенность и жизнь определенных лиц, особенно в виде внесудебных казней,

принимая к сведению противоречивые сообщения, доведенные до сведения Подкомиссии, об обоснованности или необоснованности этих утверждений либо их масштабах,

считая крайне необходимым обеспечить, чтобы были проведены надлежащие и эффективные расследования с целью установить истинное положение дел на беспристрастной и независимой основе,

1. приветствует с удовлетворением сделанное властями Того заявление о согласии правительства создать с этой целью международную комиссию по расследованию таких утверждений;

2. выражает надежду на то, что в сотрудничестве с правительством будут приняты оперативные меры, с тем чтобы как можно быстрее были обеспечены создание комиссии, ее независимость и беспристрастность, в частности с учетом руководящих принципов 5-12, касающихся создания внесудебных комиссий по расследованию, которые были приняты Подкомиссией на ее сорок девятой сессии (E/CN.4/Sub.2/1997/20/Rev.1, приложение II);

3. предлагает с этой целью принять меры в рамках мандата Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека либо любым другим уполномоченным органом;

4. просит правительство Того, с одной стороны, оказывать этой международной комиссии поддержку и помощь, с тем чтобы она смогла компетентно и в разумные сроки выполнить возложенную на нее задачу, и, с другой стороны, принять конкретные меры, для того чтобы компетентные полицейские и судебные органы в полной мере сотрудничали с этой комиссией;

5. рекомендует Комиссии по правам человека рассмотреть положение в области прав человека в Того на своей следующей сессии и, в противном случае, постановляет продолжить изучение положения в связи с данным вопросом на пятьдесят второй сессии Подкомиссии по этому же пункту своей повестки дня.

-----